

§ 6. De heer L. Vuylsteke, die bij het koninklijk besluit van 17 februari 1988 naar het Ministerie van het Waalse Gewest overgeplaatst is, wordt naar de Waalse Gewestexecutieve overgedragen.

§ 7. Mevr. D. Marin, die bij het ministerieel besluit van 29 februari 1988 naar het Ministerie van het Waalse Gewest overgeplaatst is, wordt naar de Waalse Gewestexecutieve overgedragen.

§ 8. Mevr. M.-L. Poncelet, die bij het ministerieel besluit van 23 maart 1988 naar het Ministerie van het Waalse Gewest overgeplaatst is, wordt naar de Waalse Gewestexecutieve overgedragen.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1987 voor wat betreft het artikel 1, § 1, van 1 december 1987 voor wat betreft het artikel 1, § 2, 3 en 4, van 1 januari 1988 voor wat betreft het artikel 1, § 5 en van 1 februari 1988 voor wat betreft het artikel 1, § 6 en § 7 en treedt in werking op 1 mei 1988 voor wat betreft het artikel 1, § 8.

Art. 3. Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 april 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

§ 6. M. L. Vuylsteke, qui a été transféré au Ministère de la Région wallonne par l'arrêté royal du 17 février 1988, est transféré à l'Exécutif régional wallon.

§ 7. Mme D. Marin, qui a été transféré au Ministère de la Région wallonne par l'arrêté ministériel du 29 février 1988, est transféré à l'Exécutif régional wallon.

§ 8. Mme M.-L. Poncelet, qui a été transférée au Ministère de la Région wallonne par l'arrêté ministériel du 23 mars 1988, est transférée à l'Exécutif régional wallon.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 1987 en ce qui concerne l'article 1er, § 1er, le 1^{er} décembre 1987 en ce qui concerne l'article 1er, § 2, 3 et 4, le 1^{er} janvier 1988 en ce qui concerne l'article 1er, § 5, et le 1^{er} février 1988 en ce qui concerne l'article 1er, § 6 et § 7 et entre en vigueur le 1^{er} mai 1988 en ce qui concerne l'article 1er, § 8.

Art. 3. Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 avril 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 88 — 725

25 MAART 1988. — Koninklijk besluit waarbij een onderzoek bij steekproef naar de omvang van de varkensstapel op 1 april en 1 augustus 1988 wordt voorgeschreven

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985, inzonderheid op de artikelen 1 tot 3, 16 en 18 tot 24bis;

Gelet op de richtlijn nr. 76/630 d.d. 20 juli 1976 van de Raad der Europese Gemeenschappen betreffende de door de lid-Staten op het gebied van de varkensproductie te houden enquêtes;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Statistiek;

Gelet op het advies van de Commissie belast met de controle en de studie van de vereenvoudiging en de vermindering van de administratieve verplichtingen en formaliteiten opgelegd aan de kleine en middelgrote ondernemingen en aan de zelfstandigen;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het onderzoek op voorziene datum moet uitgevoerd worden om in staat te zijn de gegevens betreffende de varkensstapel tijdig ter beschikking van de Europese Gemeenschappen te stellen :

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Nationaal Instituut voor de Statistiek doet een onderzoek bij steekproef naar de omvang van de varkensstapel op 1 april en 1 augustus 1988.

Art. 2. Aan het onderzoek zijn onderworpen, de natuurlijke personen of rechtspersonen wier bedrijf zijn zetel in België heeft en die, op de dag van het onderzoek, in enige hoedanigheid plantaardige of dierlijke producten voortbrengen voor de verkoop, inbegrepen degenen die onder contract produceren, te weten : voor de plantaardige producten, de beroeps- of niet beroepslandbouwers of -tuinbouwers, ongeacht zij al dan niet het produkt oogsten, en voor de dierlijke producten, de houders van dieren.

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 88 — 725

25 MARS 1988. — Arrêté royal prescrivant une enquête par sondage sur l'effectif du cheptel porcin au 1^{er} avril et au 1^{er} août 1988

BAUDOUIN, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, modifiée par la loi du 1^{er} août 1985, notamment les articles 1^{er} à 3, 16 et 18 à 24bis;

Vu la directive n° 76/630 du 20 juillet 1976 du Conseil des Communautés européennes concernant les enquêtes à effectuer par les Etats membres dans le domaine de la production des porcs;

Vu l'avis du Conseil supérieur de Statistique;

Vu l'avis de la Commission chargée du contrôle et de l'étude de la simplification et de la réduction des obligations et formalités administratives applicables aux petites et moyennes entreprises et aux travailleurs indépendants;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'enquête doit être exécutée à la date prévue, afin d'être en mesure de fournir les renseignements relatifs au cheptel porcin en temps opportun aux Communautés européennes;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'Institut national de Statistique fait une enquête par sondage sur l'effectif du cheptel porcin au 1^{er} avril et au 1^{er} août 1988.

Art. 2. Sont soumises à l'enquête, les personnes physiques ou morales dont l'exploitation a son siège en Belgique, et qui, le jour de l'enquête et à quelque titre que ce soit, produisent en vue de la vente des produits végétaux ou animaux, y compris celles qui produisent sous contrat, à savoir : pour les produits végétaux, les agriculteurs ou les horticulteurs professionnels ou non, qu'ils récoltent ou non le produit et pour les produits animaux, les détenteurs des animaux.

Aan het onderzoek zijn eveneens onderworpen, voor zover zij ten minste één are uitbaten of dieren houden en ongeacht of zij al dan niet produkten voortbrengen voor de verkoop: de strafinrichtingen, kostscholen, rusthuizen, tehuizen voor ouderlingen en andere gelijkaardige instellingen, de godsdienstige of andere gemeenschappen, de onderzoek- en proefstations, de aanplantingsdiensten van openbare inrichtingen die voor de behoeften van deze laatste voortbrengen en de bedrijven die van een onderwijsinrichting afhangen.

Art. 3. De personen bedoeld in artikel 2 en de hoofden van de in dat artikel vermelde inrichtingen, wier bedrijfszetel of, indien er geen bedrijfszetel is, wier verblijfplaats zich in één van de in bijlage I aangegeven gemeenten bevindt, zijn gehouden aangifte te doen van de in bijlage II bedoelde dieren waarvan zij houder zijn respectievelijk op 1 april of 1 augustus 1988.

Art. 4. De burgemeesters van de in bijlage I van dit besluit bedoelde gemeenten zijn speciaal belast met de uitvoering van het onderzoek en het toezicht op de werkzaamheden. De bevoegde gemeenteverheerheid moet, onder het gemeentepersoneel, tellers aanstellen in voldoende getale, opdat de verrichtingen snel kunnen verlopen.

Art. 5. Wanneer het vereiste aantal personen niet ter beschikking is onder het in artikel 4 bedoeld personeel, dient het college van burgemeester en schepenen, te gepastere tijde, de nodige voorstellen in te dienen bij de gemeenteraad met het oog op de aanwerving van het onontbeerlijk personeel.

Art. 6. Het onderzoek wordt uitgevoerd volgens de onderrichtingen die, door toedoen van de burgemeesters, aan de tellers gegeven worden.

De tellingslijsten worden door het Nationaal Instituut voor de Statistiek ter beschikking gesteld van de burgemeesters.

Art. 7. De op de tellingslijsten in te schrijven aangiften worden door de tellers op de bedrijfszetel ingezameld; indien er geen bedrijfszetel is worden ze in de verblijfplaats van de tellingplichtige ingezameld.

Ze kunnen eveneens worden ingezameld op het gemeentebestuur, na oproeping door de bevoegde gemeenteverheerheid van de in de artikelen 2 en 3 bedoelde personen.

Art. 8. De tellers waken er voor dat alle gevraagde inlichtingen naar waarheid en overeenkomstig de voorschriften worden verstrekt. Zij doen de nodige verbeteringen aanbrengen. Zo er aanwijzingen van een overtreding bestaan, moeten zij dit, door bemiddeling van de burgemeester, ter kennis van het Nationaal Instituut voor de Statistiek brengen.

Art. 9. Nadat de teller aan de aangever lezing heeft gegeven van de door hem verstrekte inlichtingen, verzoekt hij hem zijn aangifte te ondertekenen.

Art. 10. De burgemeesters maken uiterlijk binnen de twee weken, te rekenen vanaf de datum van het onderzoek, de documenten van het onderzoek aan het Nationaal Instituut voor de Statistiek, bij een ter post aangetekende brief over.

Art. 11. De daartoe aangestelde ambtenaren en beambten kunnen ter plaatse de juistheid van de inlichtingen verstrekt op de tellingslijsten controleren.

De gemeentebesturen behoren alle maatregelen te nemen om de taak van deze aangestelden te vergemakkelijken.

Art. 12. Overtreding van de bepalingen van dit besluit wordt opgespoord, vastgesteld, vervolgd en gestraft overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 19 tot 23 van de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek.

Art. 13. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 maart 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
Ph. MAYSTADT

Sont également soumis à l'enquête, pour autant qu'ils exploitent un are au moins ou qu'ils détiennent des animaux, qu'ils produisent ou non pour la vente : les établissements pénitentiaires, pensionnats, maison de repos, hospices ou autres établissements similaires, communautés religieuses ou autres, les établissements d'expérimentation ou de recherches, les services de plantation d'organismes publics produisant pour les besoins de ceux-ci et les exploitations dépendant d'un établissement d'enseignement.

Art. 3. Les personnes visées à l'article 2 et les chefs d'établissement dont il est question dans le même article, qui ont leur siège d'exploitation ou, à défaut de siège d'exploitation, leur résidence dans une des communes citées à l'annexe I, sont tenus de déclarer les animaux mentionnés à l'annexe II, dont ils sont détenteurs, respectivement au 1^{er} avril ou au 1^{er} août 1988.

Art. 4. Les bourgmestres des communes visées à l'annexe I du présent arrêté sont spécialement chargés de l'exécution de l'enquête et de la surveillance des travaux. L'autorité communale compétente doit désigner parmi le personnel communal des agents recenseurs en nombre suffisant pour assurer la marche rapide des opérations.

Art. 5. Si parmi les personnes visées à l'article 4, le nombre nécessaire d'agents n'est pas disponible, il appartient au collège des bourgmestre et échevins de faire, en temps opportun, au conseil communal, les propositions nécessaires en vue du recrutement du personnel indispensable.

Art. 6. L'enquête est exécutée suivant les instructions données aux agents recenseurs par l'intermédiaire des bourgmestres.

Les listes de recensement sont mises à la disposition des bourgmestres par l'Institut national de Statistique.

Art. 7. Les déclarations à consigner sur les listes de recensement sont recueillies par les agents recenseurs au siège de l'exploitation; à défaut de siège d'exploitation, elles sont recueillies à la résidence de l'assujéti.

Elles peuvent également être recueillies à l'administration communale après convocation par l'autorité communale compétente, des personnes visées aux articles 2 et 3.

Art. 8. Les agents recenseurs veillent à ce que tous les renseignements demandés soient fournis conformément à la vérité et aux prescriptions. Ils font apporter les rectifications nécessaires. S'il existe des indices d'infraction, ils sont tenus de le signaler à l'Institut national de Statistique par l'intermédiaire du bourgmestre.

Art. 9. Après avoir donné lecture au déclarant des renseignements qu'il a fournis, l'agent recenseur l'invite à signer sa déclaration.

Art. 10. Les bourgmestres transmettent la documentation de l'enquête sous pli recommandé à l'Institut national de Statistique, au plus tard dans les deux semaines à compter de la date de l'enquête.

Art. 11. Les fonctionnaires et agents commissionnés à cette fin peuvent contrôler sur place l'exactitude des renseignements portés sur les listes de recensement.

Les administrations communales sont tenues de prendre toute disposition pour faciliter la mission de ces fonctionnaires et agents.

Art. 12. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies, conformément aux articles 19 à 23 de la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique.

Art. 13. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 mars 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
Ph. MAYSTADT

Bijlage I — Annexe I

Lijst der gemeenten voor het onderzoek op 1 april 1988 — Liste des communes pour l'enquête du 1^{er} avril 1988

Provincie Antwerpen — Province d'Anvers

Aartselaar
Brecht
Kontich
Duffel
Arendonk
Balen
Geel
Meerhout

Provincie de Brabant — Province Brabant

Vorst-Forest
Grimbergen
Hoeilaart
Londerzeel
Wezembeek-Oppem
Lennik
Haacht
Kortenberg
Leuven (Louvain)
Tervuren
Zoutleeuw (Léau)
Villers-la-Ville

Provincie de Hainaut — Province Henegouwen

Belœil
Brugelette
Comines-Warneton
Lobbes
Celles
Péruwelz

Provincie de Liège — Province Luik

Amay
Hamoir
Modave
Wanze
Ans
Visé (Wezet)
Aubel
Jalhay
Plombières
Braives

Provincie Limburg — Province de Limbourg

Ham
Houthalen-Helchteren
Alken
Heers
Herstappe

Provincie de Luxembourg — Province Luxembourg

Bertogne
Libin

Provincie de Namur — Province Namen

Assesse

Provincie Oost-Vlaanderen — Province de Flandre orientale

Eeklo
Deinze
Gent (Gand)
Horebeke
Sint-Gillis-Waas

Provincie West-Vlaanderen — Province de Flandre occidentale

Beernem
Blankenberge
Torhout
Koekelare
Kortemark
Ieper (Ypres)
Vleteren
Middelkerke
Hooglede
Roesselare (Roulers)
Wingene

Lijst der gemeenten voor het onderzoek op 1 augustus 1988 — Liste des communes pour l'enquête du 1^{er} août 1988

Provincie Antwerpen — Province d'Anvers

Hemiksem
Mortsel
Wuustwezel
Putte
Herselt
Kasterlee
Retie
Rijkevorsel

Provincie de Brabant — Province Brabant

Brussel — Bruxelles
Watermaal-Bosvoorde — Watermael-Boitsfort
Diest
Geetbets
Rotselaar
Braine-l'Alleud (Eigenbrakel)
Grez-Doiceau (Graven)

Provincie de Hainaut — Provincie Henegouwen

Aiseau-Prezles
Lens
Soignies (Zinnik)
Mornignies
Morlanwelz

Provincie de Liège — Provincie Luik

Marchin
Büllingen (Bullange)
Olné
Waimes (Weismes)
Fexhe-le-Haut-Clocher
Saint-Georges-sur-Meuse

Provincie Limburg — Province de Limbourg

Herk-de-Stad (Herck-la-Ville)
Leopoldsburg (Bourg-Léopold)
Lummen
Maaseik
Bilzen
Riemst

Provincie de Luxembourg — Provincie Luxemburg

Martelange
Messancy
Sainte-Ode
Marche-en-Famenne
Chiny

Provincie de Namur — Provincie Namen

Dinant
Hastière
Fernelmont
Viroinval

Provincie Oost-Vlaanderen — Province de Flandre orientale

Aalst (Alost)
 Denderleeuw
 Haaitert
 Herzele
 Kruishoutem
 Beveren
 Lokeren
 Sint-Niklaas (Saint-Nicolas)

Provincie West-Vlaanderen — Province de Flandre occidentale

Diksmuide (Dixmude)
 Houthulst
 Lo-Reninge
 Poperinge
 Heuvelland
 Langemark-Poelkapelle
 Kuurne
 Bredene
 Izegem
 Tielt
 Koksijde

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 25 maart 1988

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
 Ph. MAYSTADT

—
 Bijlage II
 —

Varkens

- A. Biggen met een levend gewicht van minder dan 20 kg.
 B. Varkens met een levend gewicht van 20 kg tot minder dan 50 kg.
 C. Mestvarkens (afgedankte beren en afgedankte zeugen inbegrepen) met een levend gewicht :
 a) van 50 kg tot minder dan 80 kg;
 b) van 80 kg tot minder dan 110 kg;
 c) van 110 kg en meer.
 D. Fokvarkens met een levend gewicht van 50 kg en meer :
 a) beren;
 b) gedekte zeugen :
 1° voor de eerste maal gedekte zeugen;
 2° overige gedekte zeugen;
 c) niet gedekte zeugen :
 1° jonge nog niet gedekte zeugen;
 2° overige zeugen.
 Totaal van de varkens.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 25 maart 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
 Ph. MAYSTADT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 25 mars 1988.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
 Ph. MAYSTADT

—
 Annexe II
 —

Porcs

- A. Porcelets d'un poids vif de moins de 20 kg.
 B. Porcs d'un poids vif de 20 kg à moins de 50 kg.
 C. Porcs à l'engrais (y compris les verrats de réforme et les truies de réforme) d'un poids vif :
 a) de 50 kg à moins de 80 kg;
 b) de 80 kg à moins de 110 kg;
 c) de 110 kg et plus.
 D. Porcs reproducteurs d'un poids vif de 50 kg et plus :
 a) verrats;
 b) truies saillies :
 1° truies saillies pour la première fois;
 2° autres truies saillies;
 c) truies d'élevage non saillies :
 1° jeunes truies non encore saillies;
 2° autres truies.
 Total des porcs.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 25 mars 1988.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
 Ph. MAYSTADT